

**Zeitschrift:** Allgemeine schweizerische Militärzeitung = Journal militaire suisse =  
Gazetta militare svizzera

**Band:** 22=42 (1876)

**Heft:** 4

**Rubrik:** Sprechsaal

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

der Berathung des Gesetzes, fanben die mehrfachen Anregungen zur Prüfung kein genügtes Gehör. Jetzt ist das Gesetz kaum angenommen und schon werden Aenderungen verlangt! So sehr wir die Sache selbst für angemessen erachten, so halten wir es doch für gefährlich, gerade jetzt an dem Gesetz über unsere Militärgesellschaft zu rütteln. Dasselbe zählt eine große Menge Gegner und wenn dieses wieder vor die Räthe kommt, so dürfte noch mehr herunterfallen, als wir wünschen.

Auf jeden Fall möchten wir unsren Kameraden rathe, zu warten, bis sich das Gesetz eingelebt und die Geister sich mit demselben versöhnt haben, bevor sie Aenderungen von einzelnen Bestimmungen beantragen.

### A u s l a n d.

**Oesterreich.** Der österreicherische Militär-Schematismus für 1876, zu Neujahr erschienen, enthält in allen Waffen- und Dienstszweigen der Landarmee und der Marine die neuesten Personalien. Der gegenwärtige Stand an aktiven höheren Offizieren der Armee ist: 1 Marshall, 22 Feldzeugmeister, 71 Feldmarschall-Lieutenante, 114 General-Majore und 292 Obersie. Die Marine zählt 1 Admiral, 1 Vice-Admiral, 5 Kontre-Admirale und 17 Einien-Schiffskapitäne. Das Flottenmaterial besteht aus 11 Panzerschiffen, 3 Fregatten, 9 Korvetten, 5 Kanonenbooten, 17 kleineren Kriegsschiffen verschiedener Kategorie, 15 Schulschiffen und Hulks, 5 Tenders und 2 Donau-Monitors.

### S p r e c h s a a l.

#### Appel aux sociétés de tir.

*Chers camarades!*

La société de tir aux armes de guerre de Renan ayant demandé aux différentes directions militaires des cantons d'où ses membres sont ressortissants, l'autorisation de porter la capote pour les exercices de tir en cas de mauvais temps, se l'est vu refusée en raison de l'ordonnance fédérale du 29 octobre 1875, qui défend le port de l'uniforme et des signes distinctifs de grades en dehors du service.

La nouvelle organisation militaire réclamant tant de devoirs et augmentant de beaucoup ses exigences aux sociétés de tir (voir la circulaire du chef d'arme de l'infanterie aux sociétés volontaires de tir et aux sociétés militaires, datée Berne 24 décembre 1875 et signée Feiss, colonel) nous pensions, à juste titre selon nous, que la défense du port de l'uniforme sus-mentionnée ne s'étendrait pas aux sociétés de tir, qui par ce fait, au lieu d'encouragement pour le dévouement qu'on réclame d'elles, devraient encore exiger de leurs membres le sacrifice d'habillements civils pour des tirs militairement organisés.

Au vu du refus de l'autorisation demandée et de l'interprétation exclusive de l'ordonnance fédérale du 29 octobre 1875, la société de tir aux armes de guerre de Renan a décidé à l'unanimité dans son assemblée générale du 15 janvier courant de faire par la voie de la presse un appel à toutes les sociétés de tir de campagne particulièrement, afin d'agir en commun pour obtenir des autorités fédérales, qui nous en sommes certain la trouvera de toute justice, l'autorisation du port de la capote pour les exercices de tir en cas de temps peu favorable.

En conséquence, nous invitons toutes les sociétés qui partagent notre manière de voir d'en faire la réclamation en répondant à la circulaire du chef d'arme d'infanterie.

Comptant sur votre concours fraternel agréez, chers camarades, nos salutations patriotiques.

Au nom de la société de tir aux armes de guerre de Renan.

*Le comité.*

Eben eingetroffen bei **G. Schultheiss**, Buchhandlung für Militärliteratur in Zürich:

**Die deutsche Artillerie in den Schlachten und Treffen des deutsch-französischen Krieges 1870/1871:**

1. Heft: Das Treffen von Weissenburg. Von E. Hoffbauer, Major. Mit 1 Plan u. 1 Karte. Fr. 2. 70.

2. Heft: Die Schlacht bei Wörth. Von Leo, Hptm.

Mit 1 Plan und 1 Karte . . . . Fr. 4. 80.

**Hoffmeister**, Lieut. Das europäische Russland.

Fr. 1. 60.

**von Verdy du Vernois**, Oberst. Beitrag zum Kriegsspiel.

Mit 1 Plan . . . . Fr. 2. —

Verlag von **G. S. Mittler & Sohn** in Berlin.

Wir empfehlen den Herren Officieren die soeben erschienene

### K a r t e der **Militärkreise** der Schweiz,

enthaltend

die Territorial-Eintheilung und die Numerirung der Truppeneinheiten und der combinirten Corps.

Bearbeitet von **Hch. Keller**  
nach der offiziellen grossen Karte mit Bewilligung des Tit. Schweizerischen Militär-Departements.

In offenem Blatt Fr. 3. 60 C.

und erbitten die Bestellungen umgehend

**Orell Füssli & Cie.,**  
Buchhandlung in Zürich.

**Grosses Lager**  
von

### **Militärliteratur** und Karten.

Cataloge gratis.

**Orell Füssli & Cie.,**  
Buchhandlung in Zürich.

### **Erziehungs-Anstalt** von (H-253-L)

**L. Voillet & Sohn**

Schloss Challen (Waadt).

Unterricht im Französischen, Deutschen, Englischen, Italienischen, der Musik und den Handelsfächern.  
Zahl der Böblinge beschränkt. Prospectus franco.

Soeben ist erschienen und vorrätig in der **Schweizerischen Sort.-Buchhandlung** (G. & F. Festschen) in Basel:

### K a r t e

der

### **Militärkreise der Schweiz,**

enthaltend

die Territorial-Eintheilung und die Numerirung der Truppen-Einheiten und der combinirten Corps.

Preis Fr. 3. 60 Gts.